

Magyar diákprobléma és a kisebbségi iskolák kérdése a parlament előtt

A közoktatásügyi törvényjavaslat megcsorbitja a kisebbségi iskolák szabadságát — Vita a magániskolák vizsgái felett — Az anyanyelven való tanítás előnye — Az uralkodó fontos tanácskozásai

Interpelláció a parlamentben a bucaresti-i rablógyilkos diákok ügyében

Bucurestiből jelentik: A Kamara ma délutáni ülésén elsőnek Florea többségi szólalt fel és rámutatott arra, hogy mialatt a parlamentben szép akadémikus viták folynak a középiskolai oktatásról, az egész országot mélyen megrendítő esemény történt, amelynek kutforrása három középiskolai diák.

— Mert ma már biztos, — mondotta — hogy Popovici Eusebiut középiskolai diákok ölték meg. Mindannyiunkat vádolnunk kell e cselekedet bekövetkezése miatt, mert ennek, akaratlanul bár, de magunk is részesei vagyunk a nevelés által, amelyet a háboru utáni ifjú generációnak osztályrészül juttattunk. Minket annak idején másképpen neveltek, megpofoztak és megvertek szüleink, ha szükség volt rá. Mi pedig gyermekeinknek mindent megengedünk egyetlen fenytő szó nélkül. Nem állítom, hogy az előbbi volt a helyes, de, hogy a mai nevelés helytelen — az világos.

Luca belügyi alminiszter válaszol Moldovan Victorinak a községi választásokkal kapcsolatos visszaélésekre vonatkozó interpellációjára. Bresei képviselő interpellációt intéz a kormányhoz és azt kéri, hogy tiltsák meg a gyermekeknek a kalandor filmek megtekintését, a ponyvaregények olvasását, mert ezek hozzájárulnak a lelkek megmetyelizéséhez. A legtöbb lopás, gyilkosság és bűntett, amit kiskorúak követnek, erkölcsrontó filmeknek, rossz könyveknek tudható be.

Az állam és a kisebbségi iskolák

Mudgearu tiltakozik a módszer ellen, ahogy az autonóm intézmények felosztásáról szóló törvényjavaslat indokolását szövegezték. „Ez egyet jelent — mondotta — a parlamentarizmus kicsufolásával.” A Kamara ezután áttért a napirendre, amelyen a középiskolai törvény egyes szakaszainak módosítása szerepelt. A javaslathoz először Ionescu képviselő szól hozzá és válaszol Laár Ferenc magyar párti képviselőnek, aki szerint

a törvényjavaslat megcsorbitja a kisebbségi iskolák szabadságát,

amelyeknek működését nemzetközi egyezmény biztosítja. Kijelenti, hogy ezek a panaszok nem állják meg helyüket, mert Románia mindig respektálta adott szavát. A kisebbségek annyi iskolát állíthatnak fel, amennyit akarnak. Laárnak be kell látnia, hogy a román állam joggal ragaszkodik az állam nyelvének tanításához.

Laár Ferenc: A román állam egyetlen banival sem járul hozzá a kisebbségi iskolák fenntartásához. Igaz-e ez, miniszter ur?

Anghelescu közoktatásügyi miniszter: Amíg volt miből, támogattuk a kisebbségi iskolákat. A jelenlegi költségvetési helyzet azonban erre nem ad módot.

Laár Ferenc: Mi nem vagyunk ellene a román nyelv tanításának, sőt azt minél alaposabban akarjuk bevezetni, hiszen ez a magyar tanulók érdeke. Azt hiúsuk azonban, hogy a gyermekek sokkal jobban tanulnak meg a földrajzot és a történelmet, ha ezt anyanyelvükön tehetnék.

Ionescu: Mi úgy értelmezzük a kisebbségi is-

kolák támogatását, hogy az állami iskolákban kisebbségi szekciókat létesítsenek. Önök azonban ebbe nem akarnak belemenni. A legjobb bizonyíték arra, hogy a kisebbségeket nem nyomjuk el, az a kimutatás, amely szerint az állami iskolákban a tanulók 76 százaléka ment át, a kisebbségekben pedig 83 százalék lépett az elmúlt évben felsőbb osztályba.

Giurescu (georgista): Nekem is ez a véleményem. A magániskolákban a vizsgákat az intézetekben kell megtartani, hogy a tanulók a megszokott atmoszférában vizsgálhassanak. Ide kell kiszállniuk a vizsgabizottságoknak és az intézet tanárai közül ketten résztvehetnek a vizsgákon. Egy alkalommal magam is tagja voltam egy vizsgabizottságnak és ekkor az egyik kisebbségi tanár ezt kérdezte a tanulótól: „Mit akart Kossuth

1848-ban?” A diák halgatott, a tanár pedig így folytatta: „Nem tudod? Vissza akarta állítani a szép Magyarország határait.” A kis magyar tanulók nem ismerik a román irodalmat, nem tudják, hogy ki volt Eminescu és hogy nekünk is voltak olyan nagy költőink, mint Petőfi és Ady.

Willer József: Mikor folyt le ez a vizsga?

Giurescu: 1927-ben.

Willer: Tehát 7 évvel ezelőtt. Ma már más a helyzet. Nem lehet ilyen kivételes esetekből általánosítani. A mai magyar diákok jól ismerik a román irodalmat és megtanulják a román nyelvet.

Bataria: Tanítják kisebbségek is a román nyelvet?

Ionescu: Vannak olyan kisebbségi tanerők, akik tanítják.

Willer: Ismer Ön olyanokat?

Ionescu: A targul-muresi leánygimnáziumban sok kisebbségi apáca tanítja a román nyelvet.

Kreuter németpárti képviselő azt kéri, hogy válasszák külön a felekezeti iskolákat a magániskoláktól, mert az utóbbiak gyakran kereskedelmi vagy egyéb érdekeket szolgálnak. A kérdéshez még Bogdan Duica szólt hozzá.

Bratianu Dinu hazaérkezése után ...

Politikai körökben nagy érdeklődéssel várják Bratianu Dinunak a liberális-párt elnökének külföldről való hazaérkezését. A georgisták is nagy eseményekre számítanak Bratianu Dinu hazaérkezése után.

A király ma együtt dolgozott Slavescu pénzügy-, Teodorescu ipar- és kereskedelem- és Antonescu igazságügyminiszterekkel.

Kormányválság fenyeget Angliában

Churchill angol külügyminiszter súlyos vádjai — A kisantant és a római egyezmény — Franciaország megerősíti határait — Trockijt kiutasítják Franciaországból — Titulescu tárgyalásai Párisban — A külpolitika szenzációi

Londonból jelentik: Churchill volt angol külügyminiszter tegnap este az alsóházban mondott interpellációja során kijelentette, hogy az indiai alkotmányreform kérdésében kiküldött bizottságot azért sikerült rábírnai engedékenységére bizonyos indiai követelésekkel szemben, mert a manchesteri textilérdekeltségek anyagi okokból úgy kívánták. Az alsóház elnöke az interpelláció befejezése után kijelentette, hogy a volt miniszter vádjai ügyében parlamentti bizottságot fog kiküldeni és annak jelentéséig nem engedélyezi a vitát ebben a kérdésben s csupán Sir Senior Hawle államtitkár nyilváníthatja a kormány felfogását az interpelláció dolgában.

Az államtitkár erőlyesen tiltakozott Churchill vádjai ellen, amelyeket alaptalanoknak és koholtaknak nyilvánított. A parlamentti bizottság már csütörtökön megkezdj Churchill súlyos vádjainak megvizsgálását. A lapok, szokás szerint, szintén elállottak egyelőre a vádak kommentálásától és csak azt állapítják meg, hogy ez az interpelláció alaposan megrendítette a kormány helyzetét és könnyen kitörhet Angliában a kormányválság.

A kisantant felfogása megváltozott

A Times megállapítása szerint a kisantant felfogása az utóbbi időben erősen megváltozott a római olasz-magyar-osztrák egyezmény-nyel szemben. Benes csehszlovák külügyminiszter már nem emlegeti az 1932. évi genfi egyezményt a dunai államok gazdasági szövetkezésének alapjául. Az angol lap bizik abban, hogy a kisantant megtalálja a módját a római egyezményekhez való csatlakozáshoz.

Párisból jelentik: A francia kormány el-

határozta, hogy azt az erődláncot, amely Franciaország keleti határán végigvonul,

a belga határ mentén északon is meghosszabbítja,

egészen a tengerig. Az új erődlánc egy év alatt készül el és ezzel az erődlánnyal befejeződik Franciaország északi vonalán, a belga védelmi vonalakkal együtt. Az egyik ugyanis Belgium keleti határán áll, a másik pedig a Maas-vonalon és a harmadik, amely a legerősebb és teljesen összefüggő betonláncot alkot, most épül Franciaország északi határ-vonalán. Az erődlánnyal a belga és a francia vezérkarok közös tervezete alapján építették ki.

Trockij kiutasítása Franciaországból

A minisztertanács határozata alapján Sarraut francia belügyminiszter rendeletet adott ki, amelyben kiutasítja Trockijt Franciaország területéről. A rendelet annyit jelent, hogy a volt népbiztos Korzika-szigetére sem térhet vissza. A belügyminiszter azzal indokolja elhatározását, hogy Trockij megszegte Franciaország semlegességi feltételeit, de közelebbről nem jelöli meg a volt népbiztos vétkeit.

Beavatott körök értesülése szerint Benes és Lúvinov között a legrövidebb időn belül megindulnak a megbeszélések arravatkozólag, hogy

a kisantantállamok is vegyék fel a diplomáciai kapcsolatokat a Szovjettel.

A küszöbön álló tárgyalásokról a Paris Soir című francia lap ír cikket és rámutat arra, hogy a tárgyalások hosszabb ideig húzódnak el, mert előbb meg kell várnunk Barthou utjának,

eredményét, majd pedig a csehszlovák politika vezetőférfiainak ismételen érintkezésbe kell lépnie a kisantant többi tagjaival.

Igy elsősorban Titulescu véleményét kell meghallgatni.

A lap úgy tudja, hogy Barthou varsói látogatása alkalmával feltétlenül szóba kerül az 1921. és 1928. évi francia—lengyel szerződés, amelyeket oly módon változtatnak meg, hogy a kapcsolatot ne csupán érzelmi, hanem valóságos és tényeken alapuló legyen.

Doumergue francia miniszterelnök egyébként ma délben ebédet adott Titulescu külügyminiszter tiszteletére, majd megkezdődtek kettőjük között a tanácskozások.

Bonyodalmak Aradváros előző vezetőségének felmentése körül

Miért nem adható meg a felmentvény — Az interimár bizottság érdekes ülése — A városi főkertészi állás kérdése

Érdekes incidens játszódott le kedden délután Aradváros interimár bizottsági ülésén, ahol felmerült a kérdés, hogy az újabb, tizenegytagú interimár-bizottság a költségvetési vita végén megszavazza-e a felmentvényt elődjének, a kilenctagú interimár-bizottságnak...? Constantinescu Sándor alelnök tréfás formában jegyezte meg, hogy a felmentvényt megszavazzák, mert hiszen ma is legalább hatan ülnek a régi bizottság tagjai közül az új bizottságban, tehát többségben vannak. Ez ellen a beállítás ellen emelte fel szavát P a r e c z Béla dr. magyarpárti tanácsos, rámutatott arra a körülményre, hogy ő maga részéről nem minden intézkedésével azonosítja magát a régi interimár-bizottság esetében: ami pedig a felmentvényt illeti, azt bízzák a felettes közigazgatási fórumokra, amelyeknek élén maga a belügyminisztérium áll. A vitával kapcsolatosan Z a b b István tanácsos egy konkrét esetre, a S c h w a r z Sándor városi főkertész esetére kívánt rámutatni, akinek állását már most betöltötték, holott szerződése csak június hó elsején jár le.

Az előzmények, amelyek az el nem mondott interpellációt megelőzték, rövid pár hétre nyulnak vissza, amikorra a város vezetősége, arra való tekintettel, hogy Schwartz Sándor városi főkertésznek a várossal kötött szerződése lejár, ajánlatokat kért és nyilvános pályázatot hirdetett a városi főkertészi állás betöltésére. A pályázat feltételei között szerepelt a román nyelv tudása, megfelelő szakképzettség, kertészeti főiskolai diploma, kellő gyakorlat és hogy a pályázó feltétlen román állampolgársággal rendelkezzen. Tekintettel arra a körülményre, hogy Schwartz Sándor szerződése 1934. június hó elsején jár le a várossal szemben, szükségesnek látszott az ille-

Négy rablógyilkost végeztek ki Németországban

Berlinből jelentik: A Pforenzeli fogház udvarán ma reggel négyes kivégzés történt. Négy ugynevezett b. v. g. rablót végeztek ki, akiket tavaly július 6-án ítéltek halálra közösen elkövetett sorozatos gyilkosságokért és csalásokért. A porosz miniszterelnök a kegyelmi kérvényüket elutasította, mert hónapokon keresztül raboltak és gyilkoltak és általában a társadalmi rend ellen dolgoztak. A kivégzettek neve a következő: Hildebrand Ervin 22 éves, Hocheiser Alfonz 24 éves, Krebsz Vilmos 24 éves és Achthenhagen Ulrich 35 éves.

Nincsen semmi kétség:

Sem a „Luxus-krémek”, sem „csoda-krémek” sem „utánzatok” nem pótolhatják a

NIVEA-CRÉME-T.

Mert az egész világon nincsen más krém, amely szintén a bőrápoló euceritet tartalmazná, pedig ezen alapszik a Nivea Crème meglepő hatása. — Tehát: Csak Nivea Crémet és semmi mást!

50 százalékos kedvezmény a Magyarországra utazó nászutasoknak

Jugoszlávia és Magyarország között nem jött létre a fürdőkedvezmény

Budapestről jelentik: Ismeretes, hogy az olasz vasutak 70 százalékos utazási kedvezményt adnak azoknak a nászutasoknak, akik Rómába utaznak. Ennek mintájára a MÁV vezetősége is foglalkozik azzal a tervvel, hogy a külföldi nászutasoknak, akik Magyarországra utaznak, ötven százalékos kedvezményt ad az országhatártól Budapestig és vissza utvonallára. Hír szerint ez a kedvezmény már május elsején életbelép.

A budapesti lapok egyébként beszámolnak arról, hogy az idén a Nemzeti Bank a Jugoszláviába utazók számára nem ad dinárt, még az utlevélként engedélyezett 150 pengő értékben sem. Közlik a lapok azt az értesülést is, hogy Jugoszlávia és Magyarország között az idén nem jön létre a fürdőkedvezmény sem, mert Jugoszláviában egyre jobban megnehezítik az ottani alattvalók Magyarországra való utazását, sőt az utóbbi időben már annyira mentek, hogy minden egyes utlevélbe beleírják, hogy érvényes egész Európára, Magyarország kivételével.

Zátonyra futott a Pusztá nevű magyar gőzös

New-Yorkból jelentik: A „Pusztá” nevű magyar gőzös New-York közelében, a Block Island és Rhode Island között zátonyra futott. A szerencsétlenség valószínűleg az éjszaka folyamán történt, a nagy köd folytán azonban csak ma reggel vették észre, hogy a hajó a Block Island-sziget északi része mellett zátonyon áll.

Tatarozzák a reichenauai Habsburg-kastélyt

Május közepére odavárják Zitát és Ottót — Nyári üdülés a kormány engedélyével?

Budapestről jelentik: A reichenauai Habsburg-kastélyban megkezdődtek a renoválási munkálatok. Zitát és Ottót május közepére várják a kastélyban. A gloggnitzi járásbírószágon, amelynek Reichenau is hatáskörébe tartozik, a kastély tulajdonosaként a telekkönyvben Otto von Habsburg van bejegyezve. Érdekes, hogy a gloggnitzi telekkönyvi hivatal IV. Károly volt király halála után elfogadta a Habsburg-ház családi törvényeit és ezen az alapon írta át a reichenauai kastélyt, valamint a hozzátartozó birtokot Ottó volt trónörökös nevére. Ez annál különösebb, miután az átírás időpontjában Ausztria élén szociáldemokrata kormány állott.

Néhány nap óta Reichenauban tartózkodik Werkmann báró, aki hosszú időn át titkára volt az elhunyt királynak és jelenleg a volt császárné és családja visszatérését készíti elő. Werkmann

báró kijelentette az újságíróknak, hogy az osztrák kormány már bekegyezett Zita és Ottó visszatérésébe, aminek különben sincsen komoly akadálya.

Az osztrák legitimisták mindenekelőtt Károly hamvainak hazaszállításáról fognak gondoskodni. A volt uralkodót a bécsi kapucinusok templomában fogják nagy gyászünnepség keretében örök nyugalomra helyezni. Erre a gyászünnepségre érkezik Ausztriába Zita és Ottó a királyi család többi tagjainak kíséretében és a temetés után beköltöznek a reichenauai kastélyba.

A reichenauai kastélyban jelenleg egy penzió van, amelynek Pension Schloss Wartholz a neve. Ez a penzió az idén már nem nyílt meg és a penzió bérlőjének szerződését azonnali hatállyal felbontották.

KULTURPALOTA 1934. április 28-án SZOMBATON

HUBERMAN

Jegyek:

230, 180, 160, 120, 100, 80 lejes árban
Sándor Ferenecnél.

CORSO! A szenzációs nagy siker miatt és általános érdeklődésre való tekintettel mára, csak egy nappal prolongáltuk

Irene Dunne: Az úrinő

c. páratlan szépségű filmet,

Csak kizárólag ma tekinthető meg, Aradra nem jön többé vissza.

Három gimnázista diák gyilkolta meg Popoviciu dr. liberális képviselőt

Nagy megdöbbenést keltő leleplezés a fővárosban — Letartóztatták a fiatalok rablógyilkosokat — Több betörést követtek el — Töredelmes vallomást tettek a diákok és a helyszínen lejátszották a gyilkosságot

Angheliescu közoktatásügyi miniszter a legszigorubb rendszabályokat lépteti életbe az iskolákban

Bucurestiből jelentik: A fővárosban hatalmas megdöbbenést keltett annak a letartóztatásnak híre, amelyet dr. Popovici Eusebie meggyilkolásának bűnyügyében eszközölt a rendőrség.

A meggyilkolt képviselő gyilkosait sikerült elfogni — három gimnázista diák személyében.

A gyilkosok nyomára megrázó körülmények között jutottak: úgyana az egyik gimnázista diák édesapja önként jelentkezett a rendőrségen és zokogva mondotta el, hogy a gyilkosságot fia, két másik osztálytársával együtt követte el. Az ügy előzményei a következők:

Élénk emlékezetben van még az a borzalmas körülmények között elkövetett rablógyilkosság, amelynek áldozata Popovici Eusebiu dr. liberális-párti képviselő volt. Néhány hónappal ezelőtt éjszaka folyamán ismeretlen tettesek hatoltak be a képviselő lakásába, megtámadták a felébredő házigazdát és több revolverlövessel halálra sebesítették Popovici Eusebiu dr.-t. A lövések zajára a képviselő felesége is kisértett hálószobájából és segítségért kiáltott, mire a gyilkosok a sötétben elmenekültek. A kikergetett rendőrség már halva találta a képviselőt, aki anélkül, hogy eszméletre tért volna, kiszervezett.

A rendőrség tanácsstalanul állt a bűnesettel szemben s nem tudta, hol kezdje el a nyomozást. *Egyetlen nyomnak egy sapka érkezett, amely a holttest mellett találtak.* Ezt a sapkát a legforgalmasabb helyen terjedő szemlére, de ennek sem volt semmi eredménye s a rendőrség bármilyen szigorúan nyomozott, állandóan téves utakon haladt... *Hogyan is gondolhatták volna, hogy dr. Popovici Eusebiu kegyetlen rablógyilkosait a Lazar-liceumban kell keresniük...?*

Megdöbbenő fordulat a bűnyügyben

Eközben fantasztikus kombinációk láttak napvilágot: Popovici Eusebiu dr. meggyilkolásával kapcsolatban azt a hírt terjesztették, hogy az akkor éppen kipattant Stavisky-ügybe keveredett bele a meggyilkolt képviselő, akit a Stavisky-ügy szereplői tettek el az utjából. Ezt a feltevést támogatta az, hogy Popovici Eusebiu dr. gyakran járt külföldön, ahol különböző ügyleteket bonyolított le. Végül ez a feltevés is megdőlt, mint a többi és a rendőrség már belefáradt az eredménytelen hajszába az ismeretlen gyilkosok után...

Tegnap aztán váratlan és megdöbbenő fordulat állott be a bűnyügyben. Leleplezték Popovici Eusebiu dr. gyilkosait, még pedig oly módon, hogy az egyik tettes édesapja jelentkezett a rendőrségen. Amilyen borzalmas hatást váltott ki annakidején a gyilkosság, éppen olyan megrázó volt a gyilkosok leleplezése. A gyilkos apjának vallomásából kiderült, hogy a borzalmas körülmények között elkövetett gyilkosságot három gimnázista diák vitte véghez:

a Lazar Liceum VI. osztályának három növendéke. A megtört apa könnyezve mondotta el,

hogy Popovici Eusebiu dr. meggyilkolásának ügyében döntő fontosságú bizonyítékok vannak a kezében, amelyekből megállapítható, hogy a gyilkosságot fia és annak két osztálytársa követték el.

A bucaresti-i rendőrség bűnyügyi osztályán a szolgálatos tiszt hitetlenkedve fogadta a szörnyű leleplezést, mert tudta, hogy a följelentő a társadalmi réteg legjobbjához tartozik. Az apai azeleg előadásával kétséget kizáróan bebizonyította, hogy a gyilkosságot fia két büntársával követte el. Elmondotta, hogy fia, Gregoriu Petre 16 esztendő diák, a Lazar Liceum VI. osztályának tanulója bevallotta, hogy a gyilkosságot két társával együtt ő követte el. A szerencsétlen apa néhány napig keresztl erős lelki harcot vívott önmagával, amíg el tudta határozni magát a nehéz lépésre és jelentkezett a rendőrségen, hogy följelentse a gyilkosságért saját fiát.

A detektívek az apa vallomása után nyomban a diákok lakására mentek, akiket előállítottak a rendőrségre. A fiatalok gyilkosok az első szóra azonnal beismerő vallomást tettek s a vallomás során teljes egészében bonthatott ki a borzalmas gyilkosság hiteles történetét.

A három gimnázista diák: Rascanu Ion 18 éves, Dinescu Petre 16 éves és Grigoriu Petre szintén 16 éves licealista tanulók és a Lazar Liceum VI. osztályának növendékei. Szüleiknek fogalmuk sem arról, hogy mi-

A rablógyilkos diákok zsákmánya: három szál ceruza

A büntett elkövetésének estéjén a három diák a képviselő villája mellett fekvő üres telken rejtőzött el. Amikor látták, hogy a házban már mindenki alszik, behatoltak a villába. Arra nem számítottak, hogy esetleg szembe kerülnek a képviselővel, azonban Rascanu Ion revolvert vett magához. A diákoknak sikerült behatolni a villába és zajtalanul benyomultak az előszobába, azonban bármilyen óvatosan is lépkedtek, a képviselő felriadt álmából s az előszobába sietett. Ott felgyújtotta a villanyt s ekkor megismerve Rascanut, megdöbbenve kiáltott rá:

— Ion, mit keresel itt? Nyomban átadlak a rendőrségnek!

Rascanu Ion ekkor elővett egy revolvert és három lövést adott le a képviselőre, aki eszméletlenül esett össze.

A diákok hozzáláttak a rablás végrehajtásához, azonban munkájuk nem járt eredménnyel,

lyen szörnyű bűn terheli a diákok lelkiismeretét, mert a fiuk a gyilkosság elkövetése után nyugodtan jártak tovább iskolába, mintha mi sem történt volna. A lelkiismeret szava csupán Grigoriu Petre diákban szólalt meg s elmondotta a borzalmas gyilkosságot az édesapjának. Így jutott az egész ügy a rendőrség tudomására.

A fiatalok gyilkosok vezére Rascanu Ion volt.

Sohasem volt a diákok mintaképe s az elmúlt években szüleinek, ugyszintén az iskolai hatóságoknak meggyűlt a baja ezzel a fiúval. A múlt évben még a Mihai Viteazul Liceum növendéke volt, de magaviselete többször összeütközött az iskola rendszabályaival s a vége az lett, hogy kicsapták az intézetből. A következő évben már a George Lazar liceumot látogatta, ahol összebarátkozott csakhamar Dinescu Petre és Grigoriu Petre diákokkal. A három diák elhanyagolta tanulmányait és délutánjait a mozikhelyen, éjszakáit pedig a kétes hírű mulatóhelyeken töltötte el. Ehhez a kicsapongó életmódhoz persze pénz kellett s a szülőktől kapott zsebpénz kevésnek bizonyult. A diákok lassanként eladogatták tankönyveiket, ruháikat s amikor már minden ilyen hasonló pénzforrásuk kiapadt, arra vetemedtek, hogy szüleiktől pénzt és ékszereket loptak.

Betörés a gyilkosság előtt

Mindez azonban nem bizonyult végleges keresetforrásnak költséges mulatozásaihoz és ekkor Rascanu rábeszélte társait, hogy betöréseket kövessenek el. Az első betörést a Popovici-gyilkosság előtt, egy héttel, a Bulevardul Regele Carol egyik házában követték el, ez azonban csak kísérlet maradt, mert a házbeliek felébredtek és revolverlövésekkel elriasztották őket. A balsiker sem tántorította el a végzetesen romlott diákokat attól, hogy ismét ezen az uton szerezzenek pénzt. Az újabb halálért értelmi szerzője szintén Rascanu volt, aki felvetette azt a tervet, hogy Popovici dr. Rascanu rokona volt s az elvetemült diák tudta, hogy sok pénzt és ékszert őriz a házában, Rascanu azt is tudta, hogy nagybátyja másnap külföldre utazik s így nagy összegű külföldi valuta lesz a házában. A fiú ismerte a lakás beosztását, mert többször járt a képviselő családjában.

mert három ceruza volt minden zsákmányuk, amit a képviselő kabátjában zsebéből vettek ki. Amikor a bundát átkutatták, a képviselő lögött sapka lehullott és a képviselő mellére esett. Ez volt az a sapka — dr. Popoviciu Eusebiu saját sportsapkája, — amit megtaláltak a holttest mellett s amiről azt hitték, hogy a gyilkosoké. A lakásba már nem tudtak behatolni, mert közben a lövésre elősiertett dr. Popovici felesége, aki fellármázta a ház népét. Ekkor jobbnak látták, ha elmenekülnek.

Hajnali kihallgatás a helyszínen

A három diák kihallgatását a késő éjszakai órákban fejezték be és utána elvitték őket a helyszínre, hogy rekonstruálják a bűntényt. A diákok minden kérdés, unszolás nélkül lejátszották a gyilkosságot: hogyan hatoltak be a házba, hogy lőttek rá dr. Popovici Eusebiu-re. A helyszíni szemle hajnali 3 órakor fejező-

CORSO!

Jön!

Romániai premier!

Ketten az éjszakában!

szenzációs operettnek 6 nagy sztár főszereplője van.

LIANE HAIID

PAUL KEMP

GUSTAV DIESEL

ERY BOOS

PAUL OTTO

FRITZ ODEMAR

Hamis eskü és hamis tanuzás vádja a Gálló-féle gyujtogatási bűnpörből

A feljelentő ügyvéd kifogást emelt a tárgyalást vezető elnök ellen --
Érdekes tanuvallomások -- A tárgyalást holnapra halasztották

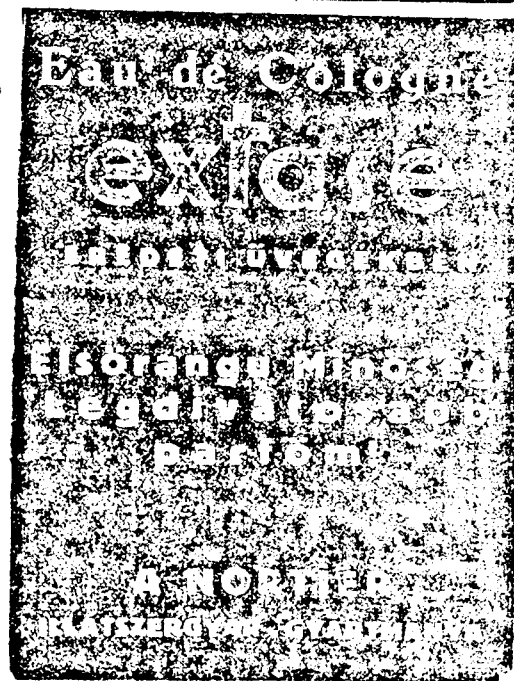
Nagy érdeklődés előzte meg a nagy port felvert Gálló-ügy epilógusának: a gyujtogatási bűnper két volt koronatanujának hamis tanuzási és hamis eskü címén megindult bűnyűgynek mai főtárgyalását. Mint emlékeztetés, az aradi törvényszék elítélte Gálló János volt pancotai malomtulajdonost, akét azzal vádolták, hogy felgyujtotta raktárát és ilymódon akart többmilliósz biztosítási összeghez jutni. A timisoarai tábla, majd a semmitőszék felmentő ítéletet hozott, mire Gálló János ügyvédje, dr. Hoffmann Lajos utján hamis tanuzás és hamis eskü címén bűnvádi feljelentést tett a két terhelő koronatanu: Csutár Fülöp és Kohn Vilmos ellen. Az ügy főtárgyalását mára tüzte ki az aradi törvényszék Mager-tanácsa, a vádat Stroescu ügyész képviselte, míg a védelmet dr. Cotioiu Romul látta el.

A délelőtti tárgyalás kezdetén dr. Hoffmann Lajos kifogást jelentett be dr. Mager Romul elnök ellen, azzal az indoklással, hogy az elnök a vizsgálat idején, mint delegált vizsgálóbíró hallgatta ki a bűnyűgy több tanuját. Kifogást, azzal, hogy Mager dr. elnök nem készítette annakidején a bűnyűgyben vádindítványt. A tárgyalás folytatását ezután délután négy órára halasztották.

Délután Hoffmann dr. ismét kifogást jelentett be, azon a címen, hogy a Mager dr. elleni kifogásait nem a törvényszéknek, hanem a timisoarai táblának kell eldöntenie és kérte az iratoknak a táblához való átküldését. Stroescu ügyész a tárgyalás megtartását kérte, azzal, hogy a kifogást írásban kellett volna benyújtani. A törvényszék az ügyész álláspontjának adott helyt és ismét elutasította a

kifogást, mire Hoffmann dr. semmiségi panaszt jelentett be.

Csak ezután kezdődött meg az érdemleges tárgyalás. Csutár Fülöp vádlott kihallgatása alkalmával kijelentette, hogy a Gálló-féle bűnper idején tett vallomása teljes egészében megfelel az igazságnak, tény, hogy szalmát és petróleumot szállított Gálló a raktárba és őt megkérte, ne szójon erről senkinek. Kohn Vilmos is annakidején tett terhelő vallomását tartotta fenn és közölte, hogy Gálló előre bejelentette neki, miszerint a raktárt felgyujtja és a biztosítási összeget felveszi. Az első tanu dr. Hoffmann volt, aki elmondotta, hogy Tsch Gusztáv megjelent irodájában és közölte, hogy szavelt Kohnal, akéi beismerte a hamis vallomását és bejelentette, hogy szívesen megváltoztatná, ha biztosítékot kapna arra, hogy nem lesz bűnyűgyi következménye. Cotioiu dr. és Hoffmann dr. között vita keletkezett, miután érdekeltek tartja Kemmerle Ferenc kihallgatása után Orbán Aba, a Fonciera biztosító aradi fiókjának igazgatója következik, aki elmondotta, hogy a biztosítótársaságok őt bízták meg a Gálló-ügy elintézésével. A védő kérdésére leszögezi, hogy soha senkivel összeköttetésbe nem lépett a vallomások kérdésében, ezekre befolyást nem gyakorolt. Cotioiu dr. kérdésére kijelenti az igazgató, hogy a Fonciera biztosítótársaság a Gállónál volt érdekeltség nyolcvan százalékát viszontbiztosítás utján továbbadta. Hoffmann dr. kérdést intéz, melyek azok az intézetek, amelyekkel a viszontbiztosítást kötötték, a bíróság azonban elutasítja ezzel a kéréssel. Több újabb tanu kihallgatása után, a bíróság — az idő előrehaladottságára való tekintettel, — szerdán reggel kilenc órára tüzte ki a főtárgyalás folytatását.



Magyar interimárbizottsági tagok két aradmegyei községben

Aradmegye prefektusa, Groza János dr. a prefektusi igazgató Vulpe József kíséretében kedden délelőtt a megye nyugati részén több helységet látogatott meg, hogy személyesen győződjék meg a magyaroktól, hogy lakóinak kívánságáról és esetleges panaszáról. A prefektus és a megyei kabinetigazgató autóját Varias község lakói hivatalosan fogadták, díszes külsőségek között, majd a község vezetőivel Groza dr. megbeszélést tartott, amelynek során számos helyivonatkozású ügyben döntött. Az előzetes jelölés eredményeképpen Varias község élére héttagú interimárbizottságot nevezett ki a megyei prefektus és a bizottság élére elnökként Kosnitz Mihály variasi gazdát nevezte ki. A csaknem szimmagyar lakosságú Varias község interimár-bizottságának tagjai is természetesen többségben magyar nemzetiségűek.

Variasról Groza dr. és Vulpe József autón a közeli Iratos községbe mentek. Itt a megyei vezetőket Kiss Károly római katolikus plébános fogadta meleghangú beszéddel, majd ugyancsak üdvözlőket mondottak az iratosi magyar és román tanítók az igazgató-iratosi is. Iratos község élére ugyancsak új interimár-bizottságot nevezett ki a megyei prefektus a községi vezetőkkel egyetértőleg. Az iratosi interimár-bizottság elnöke Horváth Jenő.

Jön!

Jön!

Jön!

Leányok a vásáron

Izgalmas kalandor- és erkölcsfilm.

Főszerepekben: Liane Haid, Ossi Oswald, Paul Westermayer, Oscar Sima.

Felmentették Zavoianu ezredest,

aki Zelea Codreanu rejtette a hatóságok elől

Bucurestiből jelentik: Zavoianu ezredes perében ma délelőtt Petrescu ügyész vádbeszédre került a sor. Az ügyész kifejtette, hogy az ezredes büntetendő cselekményt követett el akkor, amikor Zelea-Codreanu Corneli, egy hatóságilag körözött egyént rejtgetett házában, de emberséges tettet vitt véghez akor, amikor hajlékot adott egy menekültnek. Kérte a bíróságot, hogy olyan ítéletet hozzon, amelyet jónak lát ebben az ügyben.

Lizetta Georgiu ügyvédnö -védőbeszéde és Diaconescu kapitány vádbeszéde következett ezután, majd a bíróság ítélethozatára vonult vissza.

Rövid tanácskozás után Zavoianu ezredest a második hadi és hadbírói következményei ellen emelt vád és annak következményei alól.

Itt írjuk meg, hogy az összeesküvést a 83. gyalogezred egyik őrmestere leplezte le, aki az ügyről jelentést tett felettes hatóságainak. Uica tábornok, nemzetvédelmi miniszter úgy intézkedett, hogy az őrmesternek ez a dicsőre méltó hűség-megnyilatkozása kellő elismerésben részesüljön. Az őrmesterről napirányban emlékeztek meg és már a legközelebbi jövőben a hadnagyi rangra léptetik elő.

BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR május 4-14.

50%-os utazási kedvezmény április 28-tól május 22-ig a vásárgazolvány felmutatása ellenében.

Budapesti Nemzetközi Vásár igazolványa
az „Aradi Közlöny” kiadóhivatalaiban már kapható! Ár 120.— Lej.

CENTRAL: Premier!

Oroszország démona

Németül beszélő, grandiózus slágertilm. Lebilincselő cselekménnyel, izgalmas fordulatokkal, ragyogó kiállításban, mesterialen rendezve. Főszereplői:

Lionel Barrymore,
Ethel Barrymore,
John Barrymore,
Diana Wynyard.

Jegyelővétel! Telefon 2-46.

SELECT:

A puszták lovagja

Wild-west dráma. Főszerepekben:
George O'Brien, Conchita Montenegro,
Vlctor Mc Laglen.

Szünetben fellép a világhírű

„COSTELLO & RELLY”
duo Hawaiian-gitar.

Rendes helyárák.

A sokmillió gróf Batthyány-vagyron sorsa felett dönt a budapesti törvényszék

Elmebeteg volt-e a vértanu Batthyány Lajos gróf leánya?

Budapestről jelentik: 1929-ben hunyt el cínkotai kastélyában a vértanu halált halt gróf Batthyány Lajos 87 esztendő leánya, *Ilona* grófnő. Több mint 12 millió pengős vagyont hagyott maga után, amelynek örökségéből végrendelet uton kirekesztette egyetlen fiának, a már régebben meghalt ifjú gróf Keglevich Bélának gyerekeit, tehát unokáit: Pál gróft és Ilona grófnőt, akikre semmit sem hagyott. Óriási vagyont hatvan részre osztotta szét.

A grófnő 1842-ben született, apja Batthyány Lajos gróf, Magyarország első vértanu minisztereinek volt. 1849-ben, édesapja kivégzésekor alig töltötte be hetedik életévét. Vértanu édesapja ezekkel a szavakkal bucsuzott el tőle:

— A magyar leány semmi körülmények között nem fél, nem sir és nem hazudik.

A kivégzés után a családnak Svájcba kellett menekülnie, ahol nélkülözések közt éltek.

A grófnő később is gyakran emlegette, hogy *a szomszédba kellett járnia dolgozni, ahol kocsi mosott, lovat csutakolt és munkájáért kalácsot, kenyeret, szőlőt és pénzt kapott és ezeket anyjával megosztotta.*

A svájci száműzetésből visszatérve, 16 éves korában Keglevich Béla grófhhoz ment feleségül, de férjétől nyolc év múlva elvált és lindai kastélyába költözött. Béla fia neveltetése végett azonban hamarosan visszajött Magyarországra. A grófnő Európa egyik leghíresebb szépsége volt, akinek a cigányzene volt a legnagyobb szenvedélye. Jókendélyű, rendkívül népszerű asszony volt, aki a cínkotai cigányokat saját költségén taníttatta a községben gyakran rendezett cigányzenés népmulatságokat. Állítólag ebben az időben történt Ferenc József királlyal való esete. Sokszor emlegette a grófnő, hogy amidőn az általa gyűlölt Habsburg-uralkodó Cínkotán keresztüllovagolt, megszemlázott és tőle kért egy pohár vizet, ő megtagadta a király kérését.

Máskor mint bálanya szerepelt és hátat fordított Pálffy tábornoknak, aki Ferenc Józsefnek azt az üzenetét hozta, hogy visszaadja a Batthyány-család elkobzott birtokait, ha erre őt a grófnő személyesen megkéri.

A grófnő 1879-ben másodszor is férjhez ment. Második férje Beniczky Gábor volt. Ez a házassága sem volt boldog, mert ebből született Lea nevé kisleánya, három éves korában meghalt, férje pedig 1895-ben adósságai miatt egy vadászaton fölbéltette magát.

A parasztgrófnő

Adósságokkal súlyosan megterhelte birtok maradt az özvegy grófnőre. Élete végéig sirtatta kisleányát, akinek sirjánál mindennap órákat töltött. Nagyon bántotta az is, hogy nem sikerült az első házasságát a pápánál érvénytelennek nyilváníttania. Gyakran hangzott, hogy jó katolikus léte, emiatt volt kénytelen az unitárius vallásra áttérni.

A grófnő egyébként első házassága idején élt rangjának megfelelő társadalmi életet. Lea kisleányának halála után mindinkább visszavonult és azontúl a vele egyenrangualkál általában nem érintkezett. Minden idejét kisleánya emlékének és öngyilkossá lett férje költekezései miatt zilált anyagi viszonyainak rendbehozatalára szentelte. Ezentúl csak ügyvédekkel, alkalmazottaival és a környék. szegény lakosságával érintkezett.

— *En vagyok a magyar nemzet parasztgrófnője* — mondotta.

Ennek megfelelően viselkedett is. Férje elnyűt ruháit vette fel és később csizmában, felgyűrt szoknyával és parasztbekecsben, még később pedig Dákán, függönydrapériából készült, rézcsüngőkkel bőven ellátott vörös-sárga-kék mintás ruhákban mutatkozott nemcsak odahaza, hanem kint a faluban is.

Az öreg grófnő 1913. júliusában Béla fiával kötött örökösödési szerződésben ingatlanait és ingóságait fiára hagyta, a budapesti Klotild-uccai és a Damjanich-uccai palotát, valamint a bécsi házat, továbbá ékszereit és ezüstműeit unokájára Ilona grófnőre, akit kizárólagos utóörökösének tekintett. Ezután vásárolta meg eladósodott fivéréből, Elemér gróftól a dákai uradalmat. 1917. júliusában Nagykanizsán újabb végrendeletet készített és a korábbi örökösödési szerződés épségben tartása mellett az ujonnan szerzett dákai uradalmat időközben született dedunokájára Batthyány Ilonkára hagyományozta.

1919. augusztusában somogy-szentmiklósi 266 holdas birtokát a gazdasági épületekkel együtt Béla fiának ajánlékozta, ugyanakkor dákai ingatlanait Ilona unokájának, két nappal később 240 holdas bagolasánci ingatlanait pedig menyére hagyományozta, de a hasznélvezeti jognak fenn tartása mellett.

Évek múlva azonban folyton felhánýta rokon-

ATENGER ISTENE
RICHARD ARLEN
 Déltegeri kalóz történet
FAY WRAY
 JÖN:
URANIA!

ságának, hogy őt a birtok átírásánál becsapták, a birtokait tőle elkommunizálták.

— Van két majom és egy sipládám, azzal fogok keresni, mert nagy az adó — mondotta.

Tulzott fősvénysége környezete iránt mindinkább bizalmatlanabbá tette és gyakran változó kedvenceiben és bizalmasaiban ellenséget, tolvajt, csalót látott, akik csak halálát várják, hogy vagyonába beleülhessenek.

Ilyen előzmények mellett végül egész rokonságát kiközösítette az örökségből, s teljesen idegen embereknek és különböző vallásfelekezeteknek hagyományozta a 12 millió pengőt érő vagyont. Ennek a pörnek a tárgyalása már a végéhez ért és a pestvidéki törvényszéken rövidesen kimondják a végzést, hogy a hatalmas értékű vagyon a törvényes örökösöké vagy sem. Természetesen a pört az elmeszakértők véleménye dönti el: elmebajos volt-e a grófnő, vagy épelméjű.

— Pakocs Károly a Minorita Kulturházban. A Minorita Kulturházban szerdán este kezdődnek meg a tavaszi lelki gyakorlatok, amelyeket minden esztendőben az Urilányok Mária Kongregációja megszervez. A prédikációkat ezúttal Pakocs Károly, a neves költő-pap, a Kath. Akadémia irodalmi osztályának elnöke intézi az egybegyűlt leánysereghez, minden reggel és este 7 órai kezdettel. Az első szentbeszéd szerdán este lesz, míg az utolsó vasárnap reggel mondja el Pakocs Károly. A lelki gyakorlatok április 22-én imposzans templomi ünnepséggel zárulnak s azokon minden érdeklődő fiatal leányt szívesen látnak.

— A belgrádi dalos-vonat utasainak figyelmebe. A vonat április 20-án 8 óra 17 perckor indul az aradi állomásról Timisoarára. A rendezőség kéri az utasokat, hogy a tolongás elkerülése végett és a pontos lebonyolítás érdekében már fél 8 órakor jelenjenek meg a pályaudvaron, Timisoaráról a vonat déli 12-kor indul tovább, az utasok itt az I. osztályú váróteremben gyülekeznek. A belgrádi vonat utasai személyenként 300 dinárt vihetnek magukkal.

URANIA TELEFON: 480.

MA, szerdán 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órakor

Szülők!
Lányok a viharban!

A modern ifjúság sexális problémáinak filmje

Karin Hard

A műsor keretén belül fellépnek

RONALDO

a „Vaskirály” és akrobatikus tánc-duója.

D. u. 8 órakor 6 lejes átlaghelyárrakkal

Chevalier

A Varázskeringő.

Jön! A TENGER ISTENE Jön!

Huberman Bronislaw

hangversenyére husz százalékkal leszállították a helyárrakat

Hatalmas érdeklődés előzi meg Huberman Bronislaw, a világhírű lengyel származású hegedűművész aradi hangversenyét, amelyet a Kulturpalooa nagytermében rendez meg április 28-án. A koncert rendezősége — mint értesülünk — lehetővé akarja tenni a mai küzdelmes pénzvizonyok között is minden zenekedvelő részére, hogy kihasználhassa azt a rendkívüli alkalmat, hogy a világ legnagyobb hegedűvirtuozát az aradi Kulturpalooa hangversenypodiumán hallgathassa. Ezért érintkezésbe léptek Huberman Bronislaw hangversenyeit és külföldi turnéit lebonyolító hangversenyirodával, amellyel közölték, hogy nagyon sokan vannak Aradon a kiszáraztatott hivatalnokok és általában a kulturközönség körében, akik a magas helyárrak miatt nem tudják majd végigévezni Huberman Bronislaw hangversenyét. Kérték tehát a hangversenyirodán keresztül Huberman Bronislawot, hogy engedje el az aradi hangversenyéért kikötött tiszteletdíjának egy részét, hogy ezáltal szélesebb körökben élvezhessék kiváltságos művészetét.

Huberman Bronislaw beleegyezett a rendezőség kérésének teljesítésébe és így a Huberman-koncert aradi rendezősége — bár a tantiém egy részének elengedése nem pótolja ezt a nagy kedvezményt: — husz százalékkal leszállította a helyárrakat. Huberman Bronislaw 28-órás koncertjére most már 80 lejért egész elsőrangú helyet lehet váltani s különösen a földszinti helyek ára igen mérsékelt. A rendezőség felkéri azokat, akik már megváltották a Huberman-koncert jegyeit, hogy a helyárrakban újabban bekövetkezett differencia átvételért jelenjenek meg a koncert, jegyeit árusító Sándor Ferenc könyvkereskedésében.

— Vasárnap d. e. került lebonyolításra a Kólping legényegylet és a Magyar Párt ifj. ping-pong csapatának versenye a Kólping egylet helyiségében. A verseny iránt nagy érdeklődés nyilvánult meg, már annál is inkább, mert a két csapat vasárnap találkozott először. A versenyt, amely mindvégig izgalmasan érdekfeszítő volt, a Magyar Párt csapata nyerte nagy fölényrel, 13:3 arányban. A csapatok a következő felállításban szerepeltek (Kólping): Csiky, Bálint, Laszk, Márton, Sándor. (Magyar Párt ifj.): Pollák I., Pollák II., Belinszky, Guttman II., Pilcz.

— **Érdekes sakkjátszma** volt színhelye a Magyar Otthon. A Magyar Párt ifjúsági sakkszakosztálya ugyanis az elmúlt hetekben a Fortuna S. E. sakkszakosztályának csapata ellen elért szép eredménye után most az AMTE neves sakkozói gárdájával mérte össze erejét. A változó szerencsével megindult csapatverseny mindkét részről a legváltozatosabb, a legfordulatosabb játszmákat eredményezte, de döntő pontokat egyik félnek sem sikerült a másiktól megszereznie, úgy, hogy a verseny erős küzdelem után 10:10 arányban döntetlenül végződött. A versenyen résztvettek (AMTE): Simonits Sándor, György Imre, Szabó Sándor, Bálint István, Nagy József, Kurzmann Konrad, Tóth Károly, Albert Gyula, Kubik Ernő, Nagy Sándor. (Magyar Párt ifj. sakkszakosztály): Belinszky Lajos, Guttman Nándor, Pusztay Sándor, Mannheim Károly, Pilcz Lajos, Tusz Károly, Rosenthal Nándor, Mikita Lajos, Marián Sándor, Haluska András.

SPORT KÖZLÖNY

Befejezett tény az Intelegerea (Egyetértés) bajnoksága a másodosztályban

— Hat csapat küzd a második helyért —

A másodosztályu bajnokságban vasárnap a tavaszi szezonban az ötödik fordulót játszották le a csapatok és az eredményről már beszámoltunk. Az Intelegerea (Egyetértés) hat tiszta ponttal vezet a bajnokságban és a csapat olyan jó formában van, hogy a bajnokságot tőle elvenni már alig lehetséges. A második helyre hat csapat, úgymint az AVMSE, Frontiera, Juventus, Banatul, Titanus és a Victoria aspirál egyforma eséllyel. Momentán az AVMSE van a második helyen, de a hetedik helyen fekvő Victoriától mindössze 3 pont választja el a vendégipari csapatot. A hátsó régiókat a Crisana nyitja meg, amely a tavaszi szezon folyamán a 12-ik helyről küzdött fel magát a nyolcadikra. Mögötte a Virtutea következik, majd a Fortuna, Vulturul és a RAC vivnak külön harcot a 10-ik helyért. A sereg-

hajtó szerepét az Astra és a Patria játsza, ők már aligha kerülnek feljebb. A tizenharmadik forduló után a bajnokság táblázata a következő:

1. Intelegerea (Egyet.)	18	16	—	2	78	16	32
2. AVMSE	18	10	6	2	45	21	26
3. Juventus	18	11	3	4	45	20	25
4. Banatul	18	11	2	5	42	22	24
5. Frontiera	18	10	4	4	50	26	24
6. Titanus	18	10	3	5	48	34	23
7. Victoria	18	9	5	4	22	18	23
8. Crisana	18	7	2	9	30	48	16
9. Virtutea	17	5	4	8	25	24	14
10. Fortuna	18	5	1	12	19	41	11
11. Vulturul	17	4	2	11	30	35	10
12. CAR (RAC)	18	3	4	11	14	42	10
13. Astra	18	3	1	14	15	68	7
14. Patria	18	2	1	15	13	61	5

Nagy triálmérkőzést tartanak ma az elsőosztályu válogatottak

A Gloria-CFR-rel játszik tréningmeccset a válogatott keret

Ma, szerdán délután 5 órai kezdettel, a Gloria-CFR pályán nagyszabású tréninget tart a disztrikt válogatott keret, miután a válogatott csapat a Lugoj válogatottja ellen hétfőn, 23-ikán lebonnyolításra kerülő meccsre készül. Tekintettel a lugojiak kitünő csapatára, a válogatott együttesnek minden tudását latba kell vetni, ha a hétfői mérkőzést meg akarja nyerni. A válogatott csapat összeállítása nem lesz könnyű feladat, miután néhány olyan standard-játékos, mint Kovács, Körösladányi, stb., a sérültek listáján szerepelnek, számosan pedig beváltak katonai szolgálattalra. A szövetség a mai triálra a következő csapatot fogja a Gloria-CFR együttesével szembeállítani:

Endrefi CAA (AAC)—Vass CAA (AAC), Besesek Hakoah—Régner CAA (AAC), Szabó Béla CAA (AAC), Mihájlovs Transylvania—Cucula SGA (ATE), Bódi Transylvania, Per-

neki CAA (AAC), Mánits Transylvania, Barbu I. Olimpia.

Tartalékok: Seprényi, Soll, Hesz, Grosz SGA (ATE), Matyók, Sepsí.

A játékosok pontban öt óraker tartoznak felszereléssel együtt a Gloria-pályán megjelenni, miután a tréningmérkőzés egynegyed 6 óraker kezdetét veszi.

O Rosu (Crisana) — három hónapra tiltva. A szövetség fegyelmi bizottsága tegnap este tárgyalta a Crisana fegyelmezetlen játékosának, Rosunak az ügyét, aki vasárnap a Virtutea Igrisán nevű játékosát felpofozta és a magáról megfélemedezett futballistát 3 hónapra tiltotta el a játéktól.

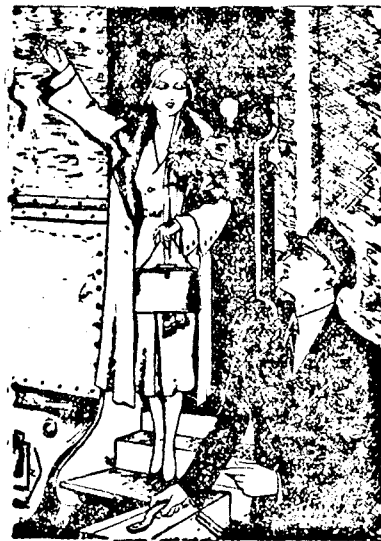
O Rekordbevétel a bécsi osztrák—magyar meccsen. A vasárnapi bécsi osztrák—magyar mérkőzés bevétele 112.000 schilling volt, tehát közel két és félmillió lej.

aki Jusupoff hercegnőt alakítja lebilincselő modorában és Ralph Morganról, aki a cárt személyesíti megrázóan. Richard Boleslavsky rendezése valóban mesteri: olyan háttorzongatóan történelmi levegőt tudott süríteni a cári termekbe, hogy felejtethetlenné tette a filmdrámát. A cselekmény az első jelenettől az utolsóig nagyvonalu, rohanó, izgalmas és megkapó s Rasputin bukását, vele együtt a cári család és Oroszország tragédiáját impozáns módon eleveníti fel.

A puszták lovagja

Georg O'Brien vadnyugati drámája a Select-moziban

Vágtató paripák, a Vadnyugat vakmerő kalandorainak izgalmas, lüktető élete, korcsmai verekedések, rablóátadás az éj sötétjében és egy kis romantika, egy kis happy-endes szerelem — ez az, ami vonzóvá, érdekessé teszi a Georg O'Brien-filmeket a közönség körében. Legújabb filmjének érdekessége az, hogy a daliás megjelenésű filmhős ezuttal nem a főszereplő, nem ő a „Puszták lovagja”, a rettegett vadnyugati kalandor, aki sikra száll a sanyargatott nép érdekében az elnyomó spanyol telepések ellen. A „Puszták lovagja”, ez a rettenthetetlen hős: Victor Mc. Langlen, a kiváló karakterszínész s legjobb barátja a fiatal Radcliff (O'Brien), aki hűséges szívével egyformán ragaszkodik a legendás El Coyotehoz és a szép Adelához. Hűségének el is nyeri jutalmát, de nem akarunk az események elé vágni s ezért csak annyit árulunk el, hogy a film mindvégig izgalmas, fordulatos s igazán érdemes megnézni! Az előadás keretében fellép a „Costello & Relly”-duo, egy spanyol gitáros pár, akik hawaii gitárjukon hangulatos tangókat, szerenádotokat adnak elő — előreláthatólag nagy siker mellett.



Egiptomi és Palesztinai kirándulás

Feljejtethetetlenül szép kirándulások mindkét országban. Tengeri utazás az S. M. R. (Serviciul Maritim Roman) hajóival. Minden tekintetben elsőrangú teljesítmények. Jelentkezések, prospektusok, felvilágosítások: Serviciul Maritim Roman (Román hajózási vállalat) aradi képviselőjénél:

RUNSTLER Utazási és Vízum Irodában
Arad, Bul. Reg. Maria 24.

Zsarolás miatt több feljelentés érkezett Szombath Károly ellen

Az aradi rendőrvesztura bűnügyi osztálya ma reggel kezdte meg Szombath Károly zsarolási ügyével kapcsolatosan a kihallgatásokat. A mai napig több feljelentés érkezett Szombath Károly ellen. A feljelentések szerint a Minorita-rendházzal, több ismert aradi kereskedővel és egy fiatal gyárossal kísérelgetett zsaróással Szombath Károly. Először Lakatos Ottó dr. plébános jelent meg a rendőrveszturán és a kihallgatást végző Crisana komiszárnak a következőképpen mondomta el Szombathnak a Minorita-rendházzal kapcsolatos ügyét:

— Angeli Sebő hitoktató ismeretes ügyének tárgyalása volt a törvényszéken, amikor megjelent a rendházban Szombath egy ismeretlen szemüveges ur társaságában és a rendfőnököt, dr. Pázsitny Bonaventurát keresték. Amikor a rendfőnök fogadta őket, előadták, hogy rengeteg kompromittáló adat birtokába jutottak, amelynek a napvilágra hozása nem vetne jó fényt a rendházra. Közölték még azt is a rendfőnökkel, hogy nagyobb összeget kérnek azért, hogy az említett dolgok ne kerüljenek napvilágra. Pázsitny Bonaventura dr. visszautasította az ajánlatot és kijelentette, hogy a rendháznak semmi rejtegetni valója nincs. A plébános után Maurovici I. Valér kihallgatása következett, aki elmondta, hogy egy izben betegen fekiüdt, amikor beállított hozzá Szombath Károly és meg akarta zsarolni. Maurovici Valér után Ciungan-t, a Gloria-CFR-sportklub egyik vezetőségi tagját hallgatták ki. Elmondta, hogy valami klub ügyében járt nála Szombath és négyezer lejt követelt, ő erre kidobta a pályáról.

Ma átkísérték az aradi ügyészségre a zsarolással vádolt Szombath Károlyt, akit Tiplea vizsgálóbíró hallgatott ki, majd elrendelte ellene a harminc napos vizsgálati fogságot. Szombath fellebbezést jelentett be és ügye szerdán kerül a vádtaács elé.

Fürdő-szelvény.

Az „Aradi Közlöny” olvasói ezen szelvény felmutatása mellett április 20-ig a

Simay-fürdő

bármely osztályán 50 százalék kedvezményt kapnak. 1404

Nők részére a gőzfürdő fenti idő alatt minden hétfőn, kedden, csütörtökön és pénteken délután 12 órakor, kedden délelőtt azonban rendszerint 12 órakor lesz nyitva. Fürdőnyitás reggel félhátkor

FILM KÖZLÖNY

Oroszország démona

Monumentális filmdráma premierje a Centralban

Rasputin, a titokzatos hatalmu fekete szerzetes, aki miatt a történelem dübörgő léptekkel vágatott el Oroszország felett, a hatalmas orosz birodalom összeomlását idézve elő — már a némafilm idejében is a leghálásabb filmszerepnek bizonyult. Ennek a markáns figurának megszémmisítőjeként láttuk már Grigori Shmarát és Conrad Veidt-et is, akik szintén elismert és kiváló karakterszínészek, azonban földig kell hajtánunk az elismerés zászlóját Lyonel Barrimore, a nagy amerikai jellemszínész előtt, aki csodálatos művészetének gazdag színkálájával husból-vérből való figurát formált Rasputin alakjából.

Az új Rasputin-film, amelyet hatalmas sikerének híre megelőzött, monumentális felépítése és frappáns cselekménye mellett elsősorban a Barrimore-család játékára épült. Ez az első eset a filmművészet történetében, hogy a „királyi család” — ahogyan Amerikában nevezik a Barrimore-testvéreket — együtt lépjenek a film felvevő-gépe elé. Az „Oroszország démona” című filmben olyan káprázatos összejáratásokat produkálnak, hogy önkéntelenül is tapsra verődik össze a tenyerünk, mint egy forró színházi előadásnál. John Barrimore Jusupoff herceg — a filmen Chegodieff — végzet-szerű szerepét tölti be impozáns művészi kvalitásaival és Ethel Barrimore, aki a cárné tragikai szerepében mutatkozik be, valósággal megbabonáz nagy tragikákat jellemző szuggesztív játékával. A Barrimore-k mellett nem szabad elfeledkezni Dianá Wynyard-ról sem, a „Cavalcade” hősnőjéről,

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY**A pénzügyminiszter hirdetménye az adófelelbevezések benyújtásáról és az adóvallomásokról****— Fontos tudnivalók az 1934—35. évi adómegállapításokról —**

Slavecsu pénzügyminiszter és *Procopiu*, az egyenesadó-ügyosztály vezérigazgatójának aláírásával hirdetmény jelent meg, amely figyelmezteti az adófizetőket, hogy az 1934—35. évi egyenesadók megállapításával szemben mikor kell benyújtani a fellebbezést, továbbá, hogy kik, illetve milyen vállalatok és mikor kötelesek adóvallomási ívet benyújtani. A nagyszámú hirdetés legfontosabb szakaszai:

1. Azok az adózók, akik ingatlanra bekebelezett és más tartozásaik kamatainak az adóalapból való levonását kéri, egyszerű papon írt

kérvényt nyújtsanak be 1934. május 15-ig ahhoz a kivetési pénzügyigazgatósághoz, amely az adófizető állandó lakhelye szerint illetékes az adó megállapítására.

A kérvényhez mellékelni kell az egyenesadóról szóló törvény 8-ik szakaszában előírt okmányokat, de ezek az adókivető-bizottságoknál folyó tárgyalások alkalmával is pótolhatók.

2. Minden részvénytársaság, szövetkezet, népbank vagy ezekkel azonos jellegű társaság adóvallomási ívet köteles benyújtani, melyet közgyűlésük az évi mérlegüket jóváhagyta, de legkésőbb 1934. április 30-ig.

3. Az új adókivetési esetekben egyszerű kérvény-alakban adóvallomást kell adni a törvényben előírt határidőig.

4. Azok az adózók, akiknek csak ingatlanra bekebelezett tartozásuk van és annak kamatait le akarják vonatni adóalapjukból, legkésőbb 1934. május 15-ig kötelesek ezt bejelenteni, de nem a lakhelyük szerint, hanem az ingatlan helye szerint illetékes pénzügyigazgatóságnak (tehát annak a pénzügyigazgatóságnak, amelynek területében van a megterhelt ingatlan).

5. Az 1933—34. évi egyenesadókat előírják a pénzügyigazgatóságok, de az adózó 1934. április 30-tól számított 30 napon belül, tehát május 30-ig fellebbezést adhat be ez ellen, de csak akkor, ha hitelt érdemlően bizonyítani tudja, hogy 1934—35. évi jövedelme legalább 20 százalékkal fog csökkenni az 1933—34. évi jövedelemmel szemben.

Akik a fenti esetekben adóvallomást adtak be, névre szóló idézést fognak kapni az illetékes pénzügyigazgatóságtól, amelynek adókivetési bizottsága előtt okmányaikkal jelenjenek meg.

Az önálló kézműves-kamarák mellett foglalt állást Erdély és Bánát iparossága

a cluji kongresszuson. — A betegsegélyzőbe való kötelező beiratás megszüntetését kérték az Ipartestületek kongresszusán — Fontos aradi javaslatokat fogadtak el a kongresszuson

Egységes „gazdasági kamara” létesítését tervezi a kormány

Az aradi Ipartestület kezdeményezésére harminc erdélyi és bánáti Ipartestület kiküldöttjei kongresszusra gyűltek össze Clujon, ahol az iparosság legégetőbb problémáit vitatták meg. A kongresszus az Ipartestület székházában folyt le és azon az iparügyi miniszterium képviselőjében *Viciu* ipari főfelügyelő, a munkaügyi miniszter képviselőjében *Chirila* János dr. munkaügyi főfelügyelő, a prefektus képviselőjében dr. *Fedorca*, a város képviselőjében pedig dr. *Nistor* Virgil helyettes polgármester jelent meg. Jelen volt a közgyűlésen *Samuila* szenátor, az ó-királyságbelli kézműipari szervezetek elnöke is. Az egybegyűltek a kongresszus elnökévé *Moldovan* Antont, alelnökké *Dragos* Istvánt, titkárrá pedig *Moskovitz* Izidor aradi kiküldöttet választották meg. *Samuila* szenátor a Munkakamarák megalakításának történetét ismertette, rátért az iparosságnak arra a kívánságára, hogy önálló kézműipari kamarákban akar tömörülni és kijelentette, hogy értesülése szerint a kormány azon fáradozik, hogy egységes gazdasági kamarát létesítsen, amelyben az egyes érdekeltségek, mint szekciók működne. A Munkakamarákra vonatkozólag *Gajo*, a timisoarai Ipartestület titkára terjesztett elő határozati javaslatot, amelyben azt kérte, hogy az iparosokat vonják ki a Munkakamarák hatásköréből és alkossák meg az önálló kézműipari kamarákat. Ezt a javaslatot a kongresszus egyhangúlag magáévá tette és elfogadta *Moskovitz* Izidor kiegészítő javaslatát is, amely szerint a kézműipari kamarák mellett az Ipartestületek is fennmaradnának, ezzel szemben az Iparhatóságokat megszüntetnék és ezeknek hatáskörét a testületekre ruháznák át.

A betegsegélyző kérdését *Balogh* Lajos oradeai kiküldött ismertette és egyszakaszos javaslatot terjesztett elő, amely szerint a kisiparosokat a jövőben kivonnák a betegsegélyzőbe való kötelező beiratás alól és így részükre a biztosítás csak fakultatív jelleggel bírna. Ehhez a javaslatához *Moskovitz* Izidor csatolta azt az aradi Ipartestület által elkészített memorandumot, amelyet már régebben a betegsegélyző ügyében a miniszteriumhoz intézett. A kongresszus úgy az egyszakaszos javaslatban, mint a memorandumban foglaltakat elfogadta. Ezután a kontárkérdés és a közüzemek problémája következett, amelyet *Dolga* Mircea aradi Ipartestületi titkárnak kellett volna

előadnia. Dolga azonban betegsége miatt nem jelenhetett meg a kongresszuson és ezért a kérdést *Balogh* oradeai és *Moskovitz* aradi kiküldött ismertette. A kongresszus elfogadta azt a javaslatot, hogy ezentul ne csak a kontárokat büntessék, hanem mindazokat, akik kontárokkal dolgoznak, még pedig a rendes büntetés ötszörösére. Dr. *Blaga* Aurel az iparosok általános helyzetével, valamint az adó- és az adósságrendező törvényrel foglalkozott. Előterjesztett javaslatában a hátralékos adók 50 százalékos elengedését, a fennmaradó 50 százalék megfizetésére 5 évi haladékot, a luxus- és forgalmi adók eltörlését kérte.

Az indítványok során *Moskovitz* aradi kiküldött javaslatot tett arra vonatkozólag, hogy az Ipartestületek Országos Szövetségét, amely anyagi okok miatt szünetelteti működését, keltsék új életre, mert csak így valósítható meg az, hogy az egyes Ipartestületek kívánságait, javaslatait egységsébe foglalják. A kongresszus úgy döntött, hogy a kiküldöttek erről a kérdéssel a testületekhez, amelyek viszont erre vonatkozó véleményüket és javaslatukat a cluji Ipartestület kebelén belül alakult végrehajtó bizottsághoz juttatják el. A kongresszus elfogadott határozatok emlékiratban a miniszterelnök, a pénzügyminiszter, a munkaügyi miniszter, a kereskedelem és iparügyi miniszter elé terjesztik. Végül a delegátusok elhatározták azt is, hogy országos kongresszust kezdeményeznek, amelyet Bucurestiben tartanak meg a nyár folyamán úgy az erdélyi és bánáti, mint az ó-királyságbelli iparosság reprezentánsainak részvételével.

= Előkészületek az ez évi gabonatermés értékesítésére. Mint Bucurestiből jelentik, a kormány gazdasági bizottsága tegnapi ülésén foglalkozott a gabonaértékesítés nagyhorderejű problémájával, amelyről *Radu* Irimescu gabona-kormánybiztos részletesen referált. A gazdasági bizottság a kereskedelmi, a pénzügy és a földművelésügyi miniszterektől álló albizottságot választott amely tanulmányozni fogja ezt a kérdést és javaslatot tesz a kormánynak arról, hogy ez év július 15. után miképpen intézkedjék az idei gabonatermés értékesítéséről.

Üdít és szőpít

Germandrée

Fuder és Crém

= Ujból megkezdik a kontingens behozatali engedélyek kiadását. Bucurestiből jelentik: A kormány gazdasági bizottsága szombaton délután a kereskedelmi és iparügyi miniszteriumban *Tatarescu* miniszterelnök vezetése mellett ülést tartott, amelyen részt vettek *Teodorescu* kereskedelmi, *Sasu* földművelésügyi, *Slavecsu* pénzügyi, *Fransovic* közlekedésügyi miniszter, valamint az államtitkárok. Behatóan foglalkoztak a kontingens behozatali problémájával és elhatározták, hogy újból megkezdik az importengedélyek kiadását az 1934. április, május és június évnegyedre. Az 1933. évi második fél-évi és az 1934. első negyedévi behozatal középmenviségének 25 százalék importját engedélyezik.

= A CSEHKORONA HIVATALOS ÉRTÉKESZÁLLÍTÁSA MIATT SÜLYOSBODOTT A CSEHSZLOVÁKIAI TEXTILGYÁRAK HELYZETE. Prágából jelentik, hogy a csehszlovákiai textilgyárak szövetsége gyűlést tartott, amelyen a gyárak súlyos válságáról tárgyaltak. Megállapították, hogy a csehkoronának az év február közepén véghezvitt hivatalos leértékelésével nem érték el a kívánt célt, a textilgyárak kivétele nem emelkedett, sőt azóta újabb visszaesés tapasztalható.

= Megegyezés a szeszmonopol és az ipari szeszgyárak között. Hónapokig tartó tárgyalások után, a pénzügyminiszterium mellett működő szeszmonopol és az ipari szeszgyárak között megegyezés jött létre a szesz átvételi árára vonatkozólag. A megegyezés értelmében a szeszmonopol ez évben 18.50 lej fizet a gyáraknak literenkint a szeszért, az elmúlt évben szállított szeszért pedig literenkint egy lej bonifikál.

= Felhívás az autó- és más gépjárműtulajdonosokhoz az adóhátralékok megfizetéséről. Bucurestiből jelentik: A pénzügyminiszterium körrendeletet küldött a pénzügyigazgatóságokhoz, amelyeknek figyelmeztetést küldött arra, hogy az autó- és más gépjárműtulajdonosok közül többen még mindig nem fizették ki az adótörvény 7. szakasza szerinti esedékes negyedévi adójukat. A pénzügyminiszterium megengedte, hogy a gépjárműtulajdonosok 1934. április 30-ig terjedő, vagy az előző hónapokból visszamaradt adójukat május 15-ig befizessék, ellenkező esetben az adótörvény 8. szakaszának megfelelően, az adó háromszorosát kell büntetésül fizetni. A miniszterium azzal indokolja ezt az intézkedését, hogy az autó- és más gépjárműtulajdonosok közül többen valójában nem ismerték pontosan az adótörvénynek reájuk vonatkozó szakaszait.

Megjelent:**A mezőgazdasági és városi adósságok rendezéséről szóló törvény**

Román szöveggel, magyar fordítással és magyarázattal.

Ara 50 lei.

Továbbá a kamatokra vonatkozó érvényben lévő összes törvényes rendelkezések, különös tekintettel a konverziós törvények intézkedéseire.

Teljes román szöveggel magyar fordítással, magyarázatokkal és kamattáblázattal.

Ara 20 lei.

Közreadták:

Dr. Gáspár Gyula és dr. Váradi Özön oradeai ügyvédek.

Mindkét könyv kapható: az Aradi Közlöny kiadóhivatalaiban.

Gyarak figyelmébe! **Original Bürk ellenőrző órák** nagybani árak mellett **szerezhetőek be.** **Kálmán A. Részvénytársaság, Arad**

Az aradi pénzügyigazgatóság felhívása a lakbérkülönbözeti összegek megállapításáról

Az aradi pénzügyigazgatóság hivatalosan közli az alábbiakat: A pénzügyminiszterium az 1934-35. évi állami költségvetésbe is fel akarja venni a lakbérkülönbözeti összegeket, amelyeket tudvalevően azok a háztulajdonosok kapnak, akiknek házában állami alkalmazottak, vagy köznyugdíjasok vannak. A lakbérkülönbözeti összeg megállapításához szükséges, hogy a lakó vagy köznyugdíjas két példányban olyan nyilatkozatot állítson ki, amelyben kijelenti, hogy az 1934-35. állami évben megmarad jelenlegi lakásában és ezt a nyilatkozatot két példányban kell benyújtani az illetékes portari hivatalkához, amely az egyik példányt a háztulajdonosnak fogja kikézbcsiteni. A háztulajdonos viszont köteles a pénzügyigazgatósághoz kérvényt benyújtani, amelyben kéri az 1934-35. évre szóló lakbérkülönbözeti összeg megállapítását. Ezt a folyamodványt a pénzügyi hatóság csak akkor veheti figyelembe, ha a háztulajdonos mellékelte azt a törvénytéki ítéletet, amely igazolja, hogy már 1931-ben is megítéltek számára lakbérkülönbözetet. Aki ezt az ítéletet eredetben vagy hivatalos másolatban nem mellékelte, az nem kaphatja meg a lakbérkülönbözeti összegét.

Nem készül törvény az adóbüntetések amnesztiájára. Mint Bucurestiből jelentik, az utóbbi időben olyan hírek terjedtek el, hogy a pénzügyminiszterium törvénytervezetet készít, amelyben széleskörű amnesztiát ad az adóbüntetésekre. Ezzel szemben a minisztérium hivatalosan közli, hogy ilyen törvénytervezet nem készül, az adócsalások miatt kirótt büntetés elengedését a kormány nem is terjeszthetné a közvélemény elé. A felsőbb fórumok szintén megállapítják, hogy az adócsalásokból származó és jogerőssé vált pénzbüntetések egy részét nem hajtották be, mert néhány pénzügyi hatóság sokszor haladékot adott és a büntetések összege évről-évre nőtt, most pedig már milliárdokra rug.

Adóhivatali főnöki vizsgák. Az aradi pénzügyigazgatóságnál szerzett értesülésünk szerint, hétfőn és kedden vizsgáztatták a timisoarai kerületi pénzügyigazgatóság területéről jelentkezett adóhivatali főnököket. A vizsgálóbizottság tagjai voltak: egy pénzügyminiszteriumi delegált, C a b a Gyula aradi adminisztrátor és a lugoji adminisztrátor.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk, Minden szó 4 lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig 40 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

ALKALMAZÁS.
INTELLIGENS német kisasszony, délelőtti órákra állást keres. Címeket az Aradi Közlöny kiadóháza kérek. 1552

LAKÁS.
HATSZOBAS modern uri lakás, május 1-re kiadó. Str. Gheorghe Popa 9. 1504

LÉPCSÓHAZI bejárattal butorozott ucai szoba 1-2 személy részére. esetleg teljes ellátással. azonnal kiadó. Bdul Carol 81., I. em., ajtó 4. 1491

KERESÉSEK május 1-re 4-5 szobás modern magánházat, nagyobb műhelynek való helyiséggel, garageval előnyben. Cím az Aradi Közlöny kiadóháza. 1540

VÉTEL ÉS ELADÁS.
SZÉPEN FEJLETT, nagy, fiatal aloe megvételre kerestetik. Címeket az Aradi Közlöny kiadóháza alába kérjük leadni.

CHAMPIONNYERTES szülőktől származó skottierrier kölykök eladó. Postacím Arad 3. Otvenesi kastély. 1534

KOMPLETT Pallas lexikon, kókusz futószőnyeg, perzsa szőnyegek, szoba-berendezések, faragott garnitúra, antik butorok, díszlámpák, villanylámpák, sakk, zongorák, hegedűk, fal vitrinek, tükrök, festmények, ezüst tárgyak, ékszerek, függönyök, storek, antik zenélő órák, arany karórák stb. eladó. SALGONE bizományi üzlet Str. Horia I. Neuman-palota. 1000

A „Consum” új száma részletesen ismerteti az új konverziós törvényt és annak kritikáját. Emelkedik a kereslet a román fűrészáru iránt a magyarországi piacokon. Az osztrák kormány visszavonta a romániai élőállat-importot gátló intézkedéseit. A denaturált szesz töltését, eladását és elosztását is árlejítés útján koncesszionálja a szeszmonopol. Fizetésképtelenségek, új cégek és cégváltozások, közszállítások és árlejtések első forrásból a „Consum”-ban olvashatók. Kérjen mutatószámát a kiadóhivataltól: Ctrj. Postafiók 127.

Rádió műsor
- Romániai időszámítás. -

SZERDA, ÁPRILIS 18.

Bucuresti. 14.20: Könyv lemezek 18: Rádiózene. kar. 19.15: Kálmán: Cigányprimás, egyveleg 20.20: Giuriade énekes dalestie 23: Zene a Cina-vendéglőből. - Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 11: Felolvasások. Közben: Hanglemezek Schmidt József lemezei. 13: Déli harangszó. 13.05: Dalmáth Lenke zongorázik, Erdy Pál énekel (zongorakísérettel). 13.30: Hírek 14.30: Hanglemezek 16.30: A rádió diáklórája. 17: „Tavaszi ételek” Vizváry Marietta előadása. 18: Lakatos Gyula és Vince cigányzenekara. 19: „A pusztai románca”. 19.30: Nógrády Guido zenekara. 20.30: „A virágzó Forsythiától az utolsó aktáig”. (Emlékezés Móra Ferencre). 21.10: Spanyol zenekari est a Zeneművészeti Főiskola nagyteremből. 23.20: Veres Lajos cigányzenekarának és Fejes János szalon- és jazz-zenekarának műsora Kalmár Pál énekszámával. - Bécs 13: Művésztársulatok 13.30: Szórakoztató lemezek. - 14.30: Paraszttáncok lemezek. 17: André Ferenc Lehar-műveket zongorázik. 18.10: Kattinig Rudolf zeneszerző művei. 19.45: Tautenhayn-négyes Vidám dalok 21.05: A szimfonikusok hangversenye. 23.30: Vogelhut-jazz. - Belgrad 13.05: Rádiózenekar. 17.30: Bozsics Hia énekel. 18.30: Lemezek. 20.10: Mokrajac Mira zongorázik. 23: Tánclemezek. Utána: Cigányzene. - Berlin 13: Könyv zene 14.15: Vidám lemezek 15.15: Verdi-lemezek. 17: Könyv zene. 19.30: Rádiózenekar. 20.20: Népdalok. Utána: A rheinländleről a csárdásig. nagy táncest. - Kassa 13.35: Rádiózenekar. 17: Falusi fuvószekkar 17.45: A Kassai reáliskola zenekara népdalokat ad elő. 19: Lemezek. - Lipce 15.45: Pfitzner- és Graener- és Zilchner-dalok Schidt basszus előadásában. 17.40: Csajkovszkij-, Wagner- és Schillings-lemezek. 18.10: Speckner csembalóművész játék. 19: Dalok és humoros dolgok középméret tájszólásban. 21.30: A szimfonikusok kívánságangversenye. Utána: Tánczene. - Milano 13.30: Lemezek 14: Reklámhangverseny 18.10: Pinza (szoprán), Guasconi (alt) és Bravura (bariton) hangversenye. 20.40: Lemezek 21.45: Háromfelvonásos vigjáték. Utána tánczene - Pozsony. 19.10: Lemezek. 19.15: Magyar műsor. 20.20:

Macudzinsky Sylvia Lauko Dezső műveit zongorázza. Róma. 13.30: Lemezek. 14: Reklámhangverseny. 18.15: Damerini Pia zongorázik. - 21.45: Lemezek. 22: Opera valamely színházból. - Varsó. 13.05: Jazz. 16.20: Strauss János keringők lemezek. 17.35: Szoprán-, hegedű- és zongoraszóló. 19.10: Könyv zene. 21.02: Szórakoztató zene. Holz Adél énekével. 23: Könyv- és tánczene.

CSÜTÖRTÖK, ÁPRILIS 19.

Bucuresti. 14.20: Könyv lemezek. 18: Dinicu-zenekar. Délutáni zene. 20.30: Nicolai: A windsori vignök. Közvetítés az Operaházból. - Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 10.45: Hírek. 11: Felolvasások. Közben: Hanglemezek 13: Déli harangszó. 13.05: Dénes József és cigányzenekara. 14.30: Az I-honvédgyalogszereg zenekara. 17: „Beszélgetés a kislánnyommal”. B. Radó Lili ifjusági előadása. 18.30: A Magyarországi Könyvtörmunkások Vegyeskara és a Budapesti Haladás Dalkör. 19.15: „A magyar hithirdetők az indiánok között”. P. Bangha Béla dr. előadása. 21: Hangjáték-előadás a Studioból. „Nehéz manapság férjhezmenni”. Hangjáték 3 felvonásban. Irta: Harsányi Grete és Pálosy Éva. 22.40: Rigó Jancsi és cigányzenekara muzsikál. 23.10: Hírek. 23.50: Budapesti Hangverseny Zenekar - Bécs. 13: Rádiózenekar. 17.10: Operett lemezek. 18.30: Mislap-Kapper-Marianne: Olasz dalokat és áriákat énekel. 20.15: Szórakoztató zene. Rádiózenekar. 23.15: Walter Károly orgonázik. 23.40: Tánclemezek. - Belgrad 13.08: Rádiózenekar. 18: Tánclemezek. 20: Lemezek. 20.30: Lemezek. 21: A szimfonikusok hangversenye. Binicski vezénylettel. 23: Cigányzene. Utána: Tánclemezek. - Berlin 14.15: Művésztársulatok. 15.15: Schillings vezényel. lemezek. 17: Szórakoztató zene. 19.05: Tappe; Sterk Helmas, ifjusági szimf. 20: Schumann: Gyermekjátékok zongorán. 20.15: A rádió énekkara. - Kassa. 12.30: Lemezek 13.35: A 32. gyalogszereg zenekara. 17: Gyermekkar, dalok és szavaiat. 17.30: Rádiózenekar. 19: Lemezek. 19.25: Lemezek. - Königsberg. 12.30-14: Az operaházi zenekar szórakoztató játéka. 14.05-15.30: Ismert dalok lemezek. 17: Kis rádiózenekar. 20.30: Grieg: Cselló- és zongoraszonáta. 22.15: SA-zenekar, indulók és labori dalok. 23.20: Mitől beszélnek Amerikában? - Milano. 13.30: Lemezek. 14.10-15.15: Vegyes zene. 18.30: Tánczene. 20.40: Lemezek. 21.45: Audran: Úd-vöske, 3 felvonásos operett. - Pozsony. 17: Délutáni zene. 18.15: Mised; Szonáta. 18.50: Dvorzsák: Bibliai dalok. - Róma. 13.30: Lemezek. 18: Beethoven: 32 változat zong. 21.05: Lemezek. 21.45: Cascha: Orpheus meséje, 1 felvonásos zenés dráma. Majd: Sztravinszkij: Ödipusz király, 2 felvonásos opera. Varsó. 13.35: A fülharmonikusok iskolai hangversenye 16.20: Kardal-lemezek. 17: Fuvószekkar lemezek. 21.05: A szimfonikus zenekar. 23.05: Tánczene.

A szerkesztésért:
Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

Sürgősen hozza el bizalommal eladó antik és modern, ezüst, arany, bronz, porcellán díszmü tárgyait SALGONE bizományi üzletébe Str. Horia I. Neuman-palota, hol legrövidebb idő alatt értékesítve lesznek. Sürgősen keresek szőnyeget, 12-es és 6-os ezüstöt, modern háló és ebédlőket, festményeket, vitrineket stb. 1000

Tavaszi butor vásár!
Hálósobák 3500 lejtől, ebédlők 2500 lejtől, uriszoba komplett, fekete zongora 9500 lej, matracok, ottomán 650 lej, konyhabutor 750 lej, Singer varrógépek 1500 lejtől, ebédlő szőnyeg 4600 lej, csillárok, tükrök, garnitúrák, 6 személyes ezüst evőeszköz, íróasztalok 650 lejtől díszlámpák, festmények stb. Aranyat legmagasabb napi áron veszünk. Zslog-tárgyakra a legmagasabb összegeket csak az általunk képviselt temesvári zálogház folyósítja. Meghosszabbításokat leloicszóban vállalunk. „COMISIO” bizület Bul. Reg. Maria 13., Dacia kávéház mellett.

Vennék búzáért
nagyobb javítást igénylő, lehetőleg motoros oséplógarnitúrát. 1540
SZTAREK, Macea, Jud. Arad.

KERESÉSEK megvételre jókarban levő kérekpárt 9 éves fiu részére. Cím az Aradi Közlöny kiadó hában. 1550

ÜZLETEK.

Nagyforgalmu női divat-üzlet
elsősorú vevőkörrel és biztos jövedelemmel 1551
tehermentesen átadó.
Bővebbet: Dr. Balázs Győző ügyvédnél Timişoara, I., Szerb-ucca 2.

Pasteurizált 1385
Salontai-Teavaj
minősége Romániában egyedülálló

KULÖNFÉLÉK.
Domokos Mihály. középtermető, görbe or u néma ember Aradról eltűnt. A szülők kéri, hogy aki felismeri, tegyen a gáji rendőrségen jelentést. 1547

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására kisebb tételben keresünk megvételre. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100